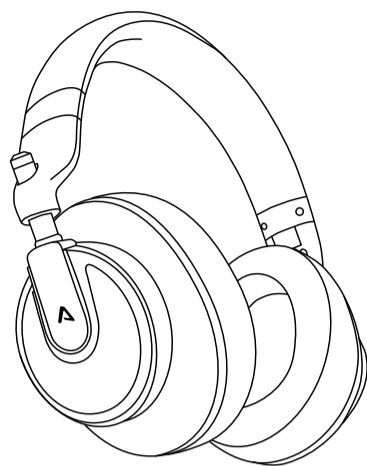


LAMAX

HighComfort ANC



Controls

On	Hold for 2 seconds
Off	Hold for 4 seconds
Activate ANC	Hold for 2 seconds
Play / pause	Press
Next / previous Track	Hold / hold
VOL+ / VOL-	Press / press
Answer / end Call	Press
Reject Call	Hold for 1 second
Activate Mobile Assistant	Press twice

Turning On

Hold for 2 seconds to turn on the headphones. This is accompanied by an audible notification and the blue flashing LED.

Pairing

- The headphones automatically go into pairing mode the first time you turn them on. This is indicated by the LED alternately flashing red and blue.
- On your device, turn Bluetooth on and locate and select LAMAX HighComfort ANC in the list of available Bluetooth devices. After successfully pairing, there is an audible notification and the blue flashing LED.

If you have trouble pairing, remove your headphones from the list of paired devices in your smartphone. Turn off the headphones and then hold the button for 4 seconds. The headphones turn on and automatically go into pairing mode. Pair the headphones again as in Step 2 above.

Active Noise Cancellation (ANC)

Hold the button for 2 seconds to turn ANC on. When ANC is on, the green LED next to the audio connector is lit. To turn off ANC, hold the button for 2 seconds again.

- The ANC function cannot be activated if an audio cable is connected.
- ANC especially suppresses deeper frequencies. Human voices and higher frequencies are minimally suppressed.

Turning Off

Press and hold the for 4 seconds to turn off the headphones.

Charging

To charge, connect the USB-C cable to the headphones and the other end to the 5V USB charger. The LED lights up red when charging and blue when fully charged.

Parameters

Wireless technology	Bluetooth 5.1
Bluetooth range	up to 10 metres
Supported codecs	aptX, AAC, SBC
Battery capacity	1050 mAh
Headphone charging time	2–3 hours
Playback time	up to 50 hours
Playback time with ANC	up to 25 hours
Weight	320 g

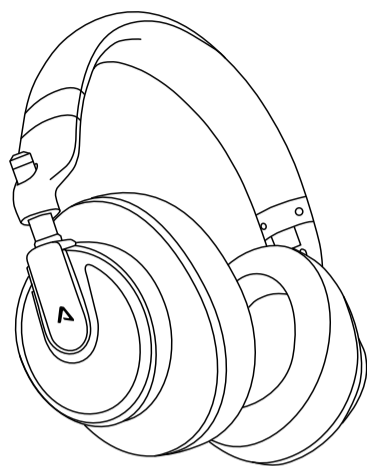
Subject to printing errors.

The latest version of the user guide can be downloaded here:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Steuerung

Einschalten	2 Sekunden gedrückt halten
Ausschalten	4 Sekunden gedrückt halten
ANC Aktivierung	2 Sekunden gedrückt halten
Play / Pause	drücken
Nächstes / vorheriges Lied	gedrückt halten / gedrückt halten
VOL+ / VOL-	drücken / drücken
Anruf annehmen / beenden	drücken
Anruf ablehnen	1 Sekunde gedrückt halten
Aktivierung des mobilen Assistenten	2x drücken

Einschalten

Durch gedrücktes Halten der Taste für 2 Sekunden schalten Sie die Kopfhörer ein. Dies wird durch einen Ton und die blau blinkende Diode angezeigt.

Verbindung

- Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, schalten sich diese automatisch in den Paarungsmodus, was Sie dadurch erkennen, dass die Diode abwechselnd rot und blau blinkt.
- Schalten Sie auf Ihrem Gerät Bluetooth ein und wählen Sie in der Liste der verfügbaren Bluetooth Geräte LAMAX HighComfort ANC. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Bestätigungstön und die LED blinkt blau.

Bei Problemen mit der Verbindung, entfernen Sie die Kopfhörer aus der Liste der verbundenen Geräte in Ihrem Telefon. Schalten Sie die Kopfhörer aus und halten Sie die Taste 4 Sekunden gedrückt, die Kopfhörer schalten sich ein und gehen in den Paarungsmodus, danach können Sie die Kopfhörer, so wie in Punkt 2 beschrieben, mit dem Gerät verbinden.

Geräuschunterdrückung (ANC)

Um ANC einzuschalten, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Bei eingeschaltetem ANC leuchtet die LED neben dem Audiostecker grün. Um die Funktion auszuschalten, halten Sie (ANC) 2 Sekunden lang gedrückt.

- Die ANC-Funktion kann nicht aktiviert werden, wenn ein Audiokabel angeschlossen ist.
- ANC unterdrückt insbesondere tiefere Frequenzen, menschliche Stimmen und höhere Frequenzen werden nur minimal unterdrückt.

Ausschalten

Durch gedrücktes Halten der Taste für 4 Sekunden schalten Sie die Kopfhörer aus.

Laden

Um die Kopfhörer aufzuladen stecken Sie das USB-C Kabel in die Kopfhörer und verbinden Sie es mit dem 5V USB Ladegerät. Während des Ladevorganges leuchtet die LED rot, wenn die Kopfhörer voll aufgeladen sind leuchtet die LED blau.

Parameter

Funktechnologie	Bluetooth 5.1
Bluetooth Reichweite	bis 10 Meter
Unterstützte Codecs	aptX, AAC, SBC
Batteriekapazität	1050 mAh
Ladedauer der Kopfhörer	2–3 Stunden
Akkulaufzeit	bis 50 Stunden
Akkulaufzeit mit ANC	bis 25 Stunden
Gewicht	320 g

Druckfehler vorbehalten.

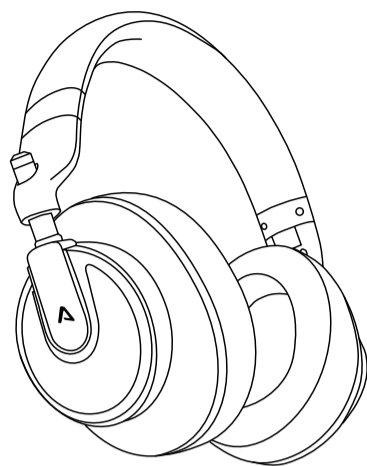
Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung kann hier heruntergeladen werden:

https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Ovládání

Zapnout	Podržte 2 sekundy
Vypnout	Podržte 4 sekundy
Aktivace ANC	Podržte 2 sekundy
Hrát / pauza	Stiskněte
Následující / předchozí skladba	Podržte / podržte
VOL+ / VOL-	Stiskněte / stiskněte
Přijmout / ukončit hovor	Stiskněte
Odmítnout hovor	Podržte 1 sekundu
Aktivace mobilního asistenta	2x stiskněte

Zapnutí

Sluchátka zapnete podržením po dobu 2 sekund. Zapnutí doprovází zvuková notifikace a modře blikající indikační dioda.

Párování

- Při prvním zapnutí se sluchátka automaticky přepnou do párovacího módu. To poznáte tak, že indikační dioda bliká střídavě červeně a modře.
- Zapněte ve Vašem zařízení Bluetooth a v seznamu dostupných Bluetooth zařízení vyhledejte LAMAX HighComfort ANC. Po úspěšném párování se ozve zvuková notifikace a LED zabliká modře.

Při problémech s párováním odeberte sluchátka ze seznamu párovacích zařízení ve Vašem telefonu. Vypněte sluchátka a poté podržte tlačítko 4 sekundy. Sluchátka se zapnou a přepnou do párovacího módu, následně můžete sluchátka spárovat podle bodu 2.

Aktivní potlačení hluku (ANC)

ANC zapnete podržením po dobu 2 sekund. Při zapnutém ANC svítí zelená LED vedle audio konektoru. Funkci ANC vypnete podržením po dobu 2 sekund.

- Funkci ANC nelze aktivovat, pokud je připojen audio kabel.
- ANC potlačuje zejména hlubší frekvence, lidský hlas a vyšší frekvence jsou potlačeny minimálně.

Vypnutí

Sluchátka vypnete podržením 4 sekund.

Nabíjení

Pro nabíjení připojte USB-C kabel do sluchátek, druhý konec kabelu připojte do USB nabíječky s napětím 5 V. Při nabíjení svítí LED červeně, po plném nabíjení se rozsvítí modře.

Parametry

Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.1
Dosah bluetooth	až 10 metrů
Podporované kodeky	aptX, AAC, SBC
Kapacita baterie	1050 mAh
Doba nabíjení sluchátek	2–3 hodiny
Doba přehrávání	až 50 hodin
Doba přehrávání s ANC	až 25 hodin
Váha	320 g

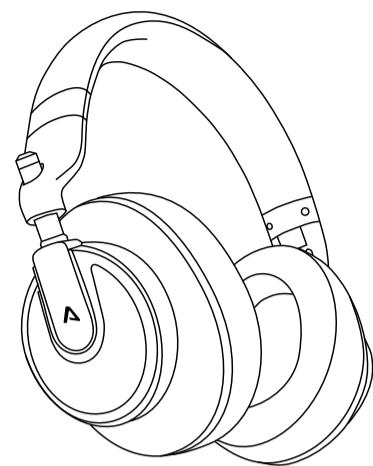
Tiskové chyby vyhrazeny.

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Ovládanie

Zapnúť	Podržte 2 sekundy
Vypnúť	Podržte 4 sekúnd
Aktivácia ANC	Podržte 2 sekundy
Hrať / pauza	Stlačte
Následující / predchádzajúca skladba	Podržte / podržte
VOL+ / VOL-	Stlačte / stlačte
Prijat / ukončit hovor	Stlačte
Odmietnuť hovor	Podržte 1 sekundu
Aktivácia mobilného asistenta	2x stlačte

Zapnutie

Sluchadlá zapnete podržením 2 sekundy. Zapnutie sprevádza zvuková notifikácia a modro blikajúca indikačná dioda.

Párovanie

- Pri prvom zapnutí sa sluchadlá automaticky prepnu do párovacieho módu, to spoznáte tak, že indikačná dioda bliká striedavo červenou a modrou.
- Zapnite vo Vašom zariadení Bluetooth a v zozname dostupných Bluetooth zariadení vyhľadajte LAMAX HighComfort ANC. Po úspešnom párovaní sa ozve zvuková notifikácia a indikačná dioda začne blikáť modro.

Pri problémoch s párovaním odoberte sluchadlá zo zoznamu párovacích zariadení vo Vašom telefóne. Vypnite sluchadlá a potom podržte tlačidlo 4 sekúnd, sluchadlá sa zapnú a prepnu do párovacieho módu, následne môžete sluchadlá spárovať podľa bodu 2.

Aktivné potlačenie hluku (ANC)

ANC zapnete podržením po dobu 2 sekund. Pri zapnutom ANC svieti zelenou farbou LED vedľa audio konektoru. Funkciu ANC vypnete opätovným podržením po dobu 2 sekund.

- Funkciu ANC nie je možné aktivovať, ak je pripojený audio kábel.
- ANC potláča hlavne hlbšie frekvencie, ľudský hlas a vyššie frekvencie sú potlačené minimálne.

Vypnutie

Sluchadlá vypnete podržením 4 sekúnd.

Nabíjanie

Pre nabíjanie pripojte USB-C kábel do sluchadiel, druhý koniec kábla pripojte do USB nabíjačky s napätím 5 V. Pri nabíjaní svieti LED červenou farbou, po plnom nabíjení sa rozsvieti modro.

Parametre

Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.1
Dosah bluetooth	až 10 metrov
Podporované kodeky	aptX, AAC, SBC
Kapacita batérie	1050 mAh
Doba nabíjania sluchadiel	2–3 hodiny
Doba prehrávania	až 50 hodín
Doba prehrávania s ANC	až 25 hodín
Váha	320 g

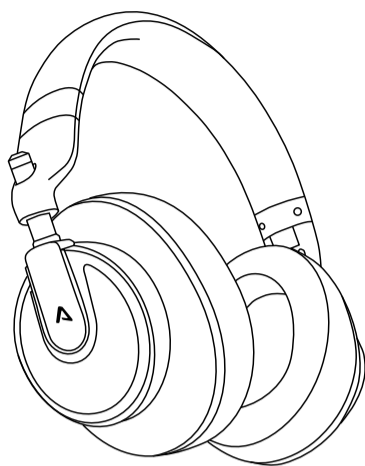
Tlačové chyby vyhradené.

Aktuálna verzia uživatelskej príručky na stiahnutie tu:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Obsługa

Włączyć	Przytrzymaj 2 sekundy
Wyłączyć	Przytrzymaj 4 sekund
Aktywacja ANC	Przytrzymaj 2 sekundy
Odtwarzaj / pauza	Naciśnij
Następny / poprzedni utwór	Przytrzymaj / przytrzymaj
VOL+ / VOL-	Naciśnij / naciśnij
Odbierz / zakończ połączenie	Naciśnij
Odrzuć połączenie	Przytrzymaj 1 sekundę
Aktywacja mobilnego asystenta	2x naciśnij

Włączenie

Aby włączyć słuchawki przytrzymaj przez 2 sekundy. Uruchomieniu towarzyszy powiadomienie dźwiękowe oraz niebieska dioda LED.

Parowanie

- Przy pierwszym uruchomieniu słuchawki automatycznie przełączą się w tryb parowania, o czym poinformuje dioda LED, świecąca na przemian światłem czerwonym i niebieskim.
- Uruchom w swoim urządzeniu opcję Bluetooth i wyszukaj na liście dostępnych urządzeń LAMAX HighComfort ANC. Gdy urządzenie zostanie poprawnie sparowane, usłyszysz powiadomienie dźwiękowe i zacznie migać niebieska dioda LED.

W przypadku problemów z parowaniem usuń słuchawki z listy sparowanych urządzeń w telefonie. Wyłącz słuchawki a następnie przytrzymaj przycisk przez 4 sekund. Słuchawki wyłączą się i przejdą w tryb parowania – następnie możesz sparować słuchawki zgodnie z punktem 2.

Aktywna redukcja hałasu (ANC)

Aby włączyć funkcję ANC, należy przytrzymać przycisk przez 2 sekundy. Gdy funkcja ANC jest włączona – świeci się zielona dioda LED obok złącza audio. Funkcję ANC można wyłączyć, przytrzymując przycisk przez 2 sekundy.

- Funkcja ANC nie może być aktywowana, jeśli podłączony jest kabel audio.
- ANC tłumí głębsze częstotliwości, głos ludzki. Wyższe częstotliwości są tłumione minimalnie.

Wyłączenie

Słuchawki mogą być wyłączone poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez 4 sekund.

Ładowanie

Aby naładować urządzenie podłącz kabel USB-C do słuchawek, podłącz drugi koniec kabla do ładowarki USB o napięciu 5V. Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono. Z chwilą pełnego ładowania zmieni kolor na niebieski.

Parametry

Technologia bezprzewodowa	Bluetooth 5.1
Zasięg bluetooth	do 10 metrów
Obsługiwane kodeki	aptX, AAC, SBC
Pojemność baterii	1050 mAh
Czas ładowania zestawu słuchawkowego	2–3 godziny
Czas odtwarzania	do 50 godzin
Czas odtwarzania z ANC	do 25 godzin
Waga	320 g

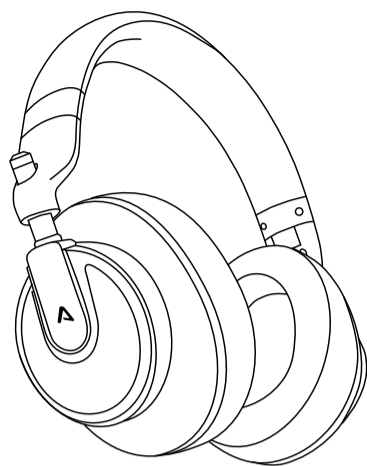
Błędy w druku zastrzeżone.

Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać tutaj: https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Vezérlés

Bekapcsolás	Tartsa 2 másodpercig benyomva a gombot
Kikapcsolás	Tartsa 4 másodpercig benyomva a gombot
ANC aktiválása	Tartsa 2 másodpercig benyomva a gombot
Játék / szünet	Nyomja meg a gombot
Előző / következő szám	Tartsa benyomva a / -t
VOL+ / VOL-	Nyomja meg a / -t
Hívás fogadása / befejezése	Nyomja meg a gombot
Hívás elutasítása	Tartsa 1 másodpercig benyomva a gombot
Mobil asszisztens aktiválása	Nyomja meg 2x a gombot

Bekapcsolás

A fülhallgatót a gombot 2 másodpercig benyomva tartva kapcsolja be. A bekapcsolást hangjelzés kíséri, és kigyullad a kék jelzőlámpa.

Összeparosítás

- Az első bekapcsolás során a fülhallgató automatikusan párosítást üzemmódba kapcsol, ami úgy ismerhető fel, hogy a jelzőfény felváltva pirosan és kéken villog.
- Kapcsolja be a készülékén a Bluetooth-t, majd keresse ki a rendelkezésre álló Bluetooth készülékek jegyzékéből a LAMAX HighComfort ANC-t. A sikeres párosítás után egy hangjelzés hallatszik, és a LED kék színűen villog.

Összeparosítással kapcsolatos problémák felmerülése esetén törölje a fülhallgatót a telefonjában található párosított eszközök jegyzékéből. Kapcsolja ki a fülhallgatót, majd tartsa 4 másodpercig lenyomva a gombot. A fülhallgató bekapcsol és párosítási módba kapcsol, ezt követően a fülhallgató párosításához a 2. pont szerinti járjon el.

Aktív zajsűrés (ANC)

Az ANC bekapcsolásához tartsa lenyomva az gombot 2 másodpercig. Ha az ANC be van kapcsolva, az audioport melletti LED zöld színű. Az ANC kikapcsolásához tartsa lenyomva az gombot 2 másodpercig.

- Az ANC funkciót nem aktiválható, ha audiokábel van csatlakoztatva.
- Az ANC elsősorban a mélyebb frekvenciájú hangokat sűri, az emberi hang és a magasabb frekvenciák sűrése minimális.

Kikapcsolás

A fülhallgatót a gombot 4 másodpercig benyomva tartva kapcsolja be.

Töltés

A töltéshez csatlakoztassa a USB-C kábelt a fülhallgatóhoz, a kábel másik végét pedig az 5V-os USB-töltőhöz. Töltés közben a LED pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően kék vált.

Paraméterek

Vezeték nélküli technológia	Bluetooth 5.1
Bluetooth hatótáv	akár 10 méter
Támogatott kodekek	aptX, AAC, SBC
Akkumulátor kapacitás	1050 mAh
A fülhallgatók töltési ideje	2–3 óra
Lejátszási idő	akár 50 óra
Lejátszási idő ANC-vel	akár 25 óra
Súly	320 g

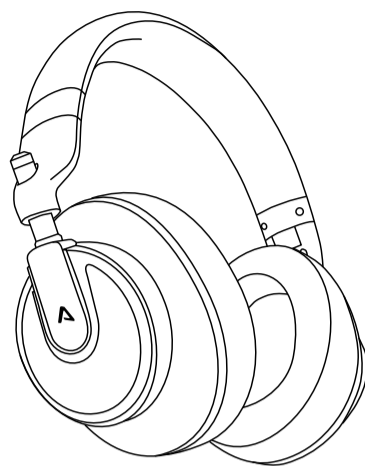
A nyomtatási hibák joga fenntartva.

A felhasználói kézikönyv aktuális verziója innen tölthető le: https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Upravljanje

Vklop	Podržite 2 sekundi
Izklop	Podržite 4 sekund
Aktiviranje ANC	Podržite 2 sekundi
Predvajati / premor	Pritisnite
Naslednja / prejšnja skladba	Podržite / podržite
VOL+ / VOL-	Pritisnite / pritisnite
Sprejeti / končati klic	Pritisnite
Zavrtni klic	Podržite eno sekundo
Aktiviranje mobilnega asistenta	2x pritisnite

Vklop

Slušalke prižgete s podržanjem za 2 sekundi. Vklop spremlja zvočni signal in modra LED dioda.

Združitev

- Pri prvem vklopu se slušalke samodejno preklonijo v način združite, kar prepoznate tako, da LED dioda izmenično utripa rdeče in modro.
- Na vaši napravi prižgete bluetooth in v seznamu dostopnih bluetooth naprav poiščite LAMAX HighComfort ANC. Po uspešnem združevanju se oglasi zvočni signal in modro utripa lučka LED.

V primeru težav z združitvijo odstranite slušalke iz seznama združenih naprav v vašem telefonu. Slušalke izklopite in nato podržite tipko za 4 sekund. Slušalke se prižgejo in preklonijo v način združite, nato lahko slušalke združite glede na točko 2.

Aktivna zadušitev hrupa (ANC)

Funkcija ANC aktivirate tako, da gumb držite 2 sekundi. Ko je funkcija ANC vklopljena, sveti zelena dioda LED poleg avdio vtičnice. Če želite izklopiti funkcijo ANC, držite gumb pritisnjen 2 sekundi.

- Funkcije ANC ni mogoče aktivirati, če je priključen audio kabel.
- ANC zaduší predvsem bolj globoke frekvence, človeški glas in višje frekvence pa zaduší minimalno.

Izklop

Slušalke izklopite s podržanjem za 4 sekund.

Polnjenje

Za polnjenje priključite USB-C kabel v slušalke, drug konec kabla priključite v USB polnilec z napetostjo 5 V. Pri polnjenju gori LED rdeče, ko se napolni, gori modro.

Parametri

Brezžična tehnologija	Bluetooth 5.1
Domet bluetooth	do 10 metrov
Podpirani kodeki	aptX, AAC, SBC
Kapaciteta baterije	1050 mAh
Čas potreben za polnjenje slušalk	2–3 ure
Čas predvajanja	do 50 ur
Čas predvajanja z ANC	do 25 ur
Teža	320 g

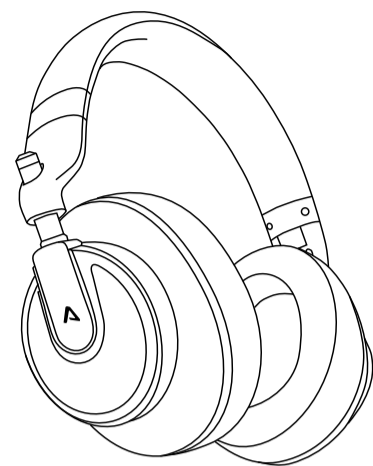
Tiskarske napake niso izključene

Trenutna verzija priročnika za uporabnika je na razpolago tukaj: https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf



LAMAX

HighComfort ANC



Upravljanje

Uključenje	Držite 2 sekunde
Isključenje	Držite 4 sekundi
Aktivacija ANC-a	Držite 2 sekunde
Reprodukcija / stanika	Pritisnite
Slijedeća / prethodna pjesma	Držite / držite
VOL+ / VOL-	Pritisnite / pritisnite
Prihvatanje / završavanje poziva	Pritisnite
Odbijanje poziva	Držite 1 sekundo
Aktivacija mobilnog asistenta	2x pritisnite

Uključenje

Slušalice se uključuju držanjem tipke 2 sekunde. Uključenje prati zvučna signalizacija i plavo svjetlo LED pokazatelja.

Uparivanje

- Pri prvom uključivanju slušalice će automatski prijeći u modus uparivanja, što ćete prepoznati tako što će LED pokazatelj naizmjenu tretirati crveno i plavo.
- U svojem uređaju uključite Bluetooth te u popisu dostupnih Bluetooth uređaja odaberite LAMAX HighComfort ANC. Nakon uspješnog uparivanja začuje se zvučni signal i LED trepće plavo.

U slučaju problema s uparivanjem uklonite slušalice iz popisa uparenih uređaja u svojem telefonu. Isključite slušalice te podržite tipku 4 sekundi – slušalice će se uključiti i prijeći u modus uparivanja, te nakon toga možete upariti slušalice postupkom iz točke 2.

Aktivno poništavanje buke (ANC)

ANC se uključuje držanjem tipke 2 sekunde. Ako je ANC uključeno, pored utora za audio će svijetliti zeleni LED pokazatelj. Značajka ANC se isključuje držanjem tipke 2 sekunde.

- Funkcija ANC ne može se aktivirati kad je spojen audio kabel.
- ANC poništava prije svega dublje frekvencije, a ljudski glas i više frekvencije se potiskuju minimalno.

Isključenje

Slušalice se isključuju držanjem tipke 4 sekundi.

Punjenje

Radi punjenja priključite USB-C kabel u slušalice, drugi kraj kabla priključite u USB punjač s naponom od 5 V. Tijekom punjenja LED pokazatelj svijetli crveno, a kada se punjenje završi, svijetli će plavo.

Parametri

Bežična tehnologija	Bluetooth 5.1
Domet bluetootha	do 10 metara
Podržavani kodek	aptX, AAC, SBC
Kapacitet baterije	1050 mAh
Vrijeme punjenja slušalice	2–3 sata
Vrijeme reprodukcije	do 50 sati
Vrijeme reprodukcije s ANC-om	do 25 sati
Masa	320 g

Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške.

Ažurne verzije uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje: https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-highcomfort-anc/LAMAX_HighComfort_ANC.pdf

